ЛЕМЕГЕТОН

МАЛЫЙ КЛЮЧ СОЛОМОНА · КНИГА ЧЕТВЁРТАЯ

ARS ALMADEL

искусство восковой таблички



O.V.K - X.T.R

ЧЕТЫРЕ ВЫСОТЫ

ВОСК · СВЕЧИ · ПЕЧАТЬ

с чертежами по описаниям подлинника

Оглавление

О своде и об этой книге 4
О рукописях и о чертежах 5
О табличке и о том, как её делать 6
О четырёх высотах 8
О призывании ангелов высоты 13
О разночтениях 14
Указатель имён 15

ЛЕМЕГЕТОН, ИЛИ МАЛЫЙ КЛЮЧ СОЛОМОНА

КНИГА ЧЕТВЁРТАЯ

ARS ALMADEL

искусство восковой таблички

О табличке квадратной, о четырёх свечах при углах её
и о четырёх высотах, коими разделён круг года



переложено на русский язык
по рукописям Sloane 2731, Sloane 3648, Harley 6483

ПРЕДУВЕДОМЛЕНИЕ

О своде и об этой книге

Под именем «Лемегетон» разумеют свод из пяти отдельных книг, сведённых вместе переписчиками семнадцатого столетия. Каждая писана в своё время, своим языком и о своём предмете; лишь общее имя Соломоново связывает их в один переплёт. Оттого и изданы они здесь порознь — пятью книгами, а не одною компиляцией.

Пять книг свода

- I. Гоетия — о духах падших и о принуждении их.
- II. Теургия-Гоетия — о духах воздушных по странам света.
- III. Ars Paulina — об ангелах часов дня и ночи.
- IV. Ars Almadel — о восковой табличке и четырёх высотах.
- V. Ars Notoria — о нотах, молитвах и памятливости к наукам.

Место этой книги

Четвёртая книга свода и самая краткая. Из всех пяти она согласнее прочих сама с собою: ни принуждения, ни угроз, ни цепей — лишь порядок времени, цвета и прошения.

Свести все пять под один переплёт значило бы положить рядом вещи разной природы: Гоетия — книга принуждения, Ars Notoria — книга прошения, и расстояние между ними больше, чем между двумя разными ремёслами. Здесь каждая книга сама по себе, со своим предисловием, своими чертежами и своим указателем.

ПРОВЕНАНС

О рукописях и о чертежах

Древнейшие списки свода писаны в семнадцатом веке по-английски, и все они позднее того времени, к которому себя относят. Имя Соломона в заглавии — знак родословия, а не подпись.

Списки, на которых стоит эта книга

— Sloane 2731 — свод, по которому положено переложение.
— Sloane 3825 — содержит Ars Almadel отдельно, с полным текстом.
— Harley 6483 — имена ангелов писаны иначе, местами до неузнаваемости.

О чертежах

Все чертежи вычерчены заново — по описаниям, содержащимся в самом тексте. Там, где рукопись задаёт построение словами: круг такой-то меры, треугольник с именами по сторонам, табличка квадратная с отверстиями по углам, — чертёж следует слову буквально.

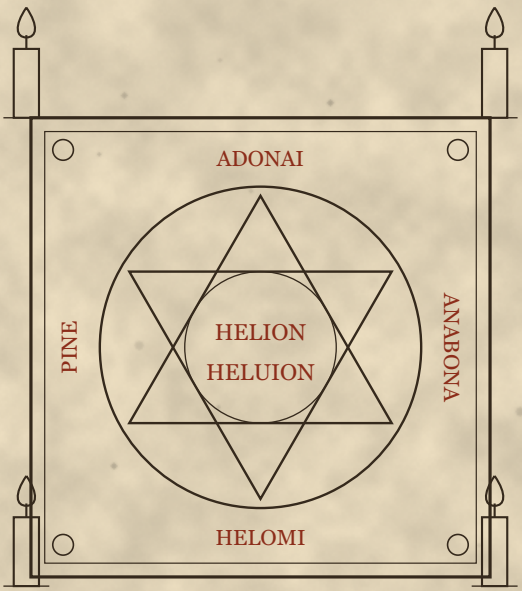
Печатей духов в этой книге нет вовсе — их не знает и сам подлинник: здесь дело идёт об ангелах часа, о восковой табличке и о чертежах для созерцания, а не о духах, которых удерживают печатью.

Тексты заклинаний и молитв даны переложением, а не дословным переводом: латинские и еврейские имена сохранены в написании подлинника, речь же передана русским складом. Где списки расходятся в числах или в написании имён, разночтение оговорено на месте.

ARS ALMADEL

О табличке и о том, как её делать

Альмадель есть табличка квадратная, из чистого воска, в ладонь величиною — рукопись говорит: шести дюймов в длину и в ширину, — с отверстием при каждом углу. По краям её пишут имена, в средине чертят шестиугольную звезду с кругом, и через отверстия проходит свет четырёх свечей, поставленных под нею.



Альмадель: квадратная восковая табличка с отверстиями по углам, с гексаграммою и кругом в средине; при углах — четыре свечи в подсвечниках, свет коих проходит сквозь отверстия.

Что потребно для дела

- Табличка восковая, шести дюймов, с отверстием при каждом углу.
- Четыре свечи из воска того же цвета, что и табличка.
- Печать золотая или серебряная, кладомая поверх таблички.
- Кадило с мастикою, приличной высоте, которая призывается.
- Ножки или подставки, чтобы табличка стояла над свечами.

Воск для каждой высоты берут своего цвета, и цвет этот не украшение, а знак: белый для первой, красный для второй, зелёный для третьей, чёрный для четвёртой. Свечи льют из того же воска, что и табличку, и от того же слитка.

Печать кладут на средину таблички, и на неё же смотрит призывающий, доколе не явится ангел — в воздухе над табличкою, в образе благовидном, как говорит рукопись, и с лицом, обращённым к призывающему.

CHORAE

О четырёх высотах

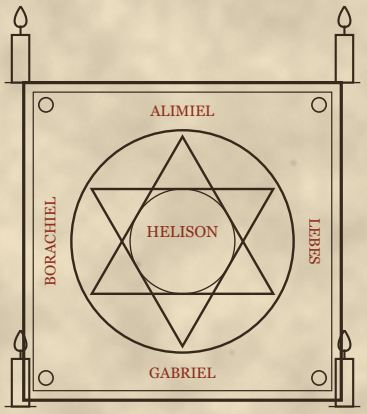
Круг года разделён на четыре высоты, или хоры, и каждая имеет свою страну света, свой цвет и своих ангелов, числом пять. Высоты сии не суть места, а времена: каждая правит своею четвертью года, и в чужое время ангелы её не отвечают.

Имена ангелов даны здесь в написании Sloane 2731; в Harley 6483 они писаны иначе, местами до неузнаваемости, и полного согласия между списками нет ни в одном имени, кроме Гавриила.

Первая альтитуда — Chora Orientis

Страна света — восток; воск и свечи цвета белыйого. Ангелы её: Алимиэль, Гавриэль, Борахиэль, Лебес, Гелисон — в написании подлинника Alimiel, Gabriel, Borachiel, Lebes, Helison.

Ангелы её умножают плоды земные и всё, что рождается: злаки, стада и приплод; дают здравие телу и умножают доброе.

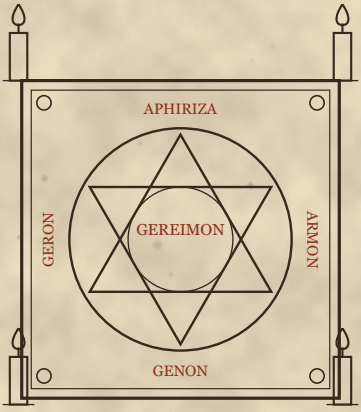


Табличка первой альтитуды — с именами ангелов её по сторонам.

Вторая альтитуда — Chora Meridiei

Страна света — юг; воск и свечи цвета красныйого. Ангелы её: Афириза, Генон, Герон, Армон, Гереймон — в написании подлинника Aphiriza, Genon, Geron, Armon, Gereimon.

Ангелы её властны над водами и над всем, что в них живёт, и над путешествующими по морю.



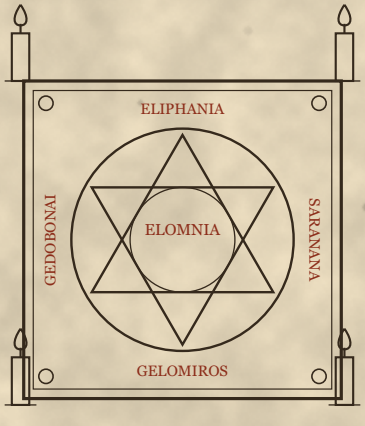
Табличка второй альтитуды — с именами ангелов её по сторонам.

Третья альтитуда — Chora Occidentis

Страна света — запад; воск и свечи цвета зелёныйого. Ангелы её: Элифаниясаи, Геломирос, Гедобонаи, Саранана, Эломния — в написании подлинника Eliphaniasai, Gelomiros, Gedobonai, Saranana, Elomnia.

Ангелы её дают знание о рождающемся и о временах, и

открывают, что будет с человеком в летах его.

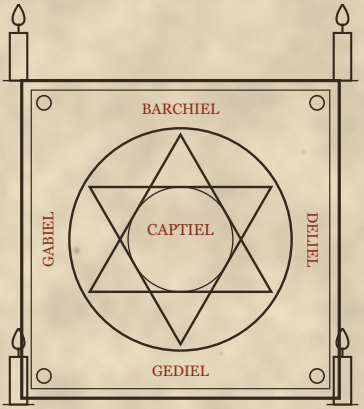


Табличка третьей альтитуды — с именами ангелов её по сторонам.

Четвёртая альтитуда — Chora Septentrionis

Страна света — север; воск и свечи цвета чёрныйого. Ангелы её: Бархиэль, Гедиэль, Габиэль, Делиэль, Каптиэль — в написании подлинника Barchiel, Gediel, Gabiel, Deliel, Captiel.

Ангелы её властны над концами вещей: над жатвою, над убылью и над тем, что приходит к пределу своему.



Табличка четвёртой альтитуды — с именами ангелов её по сторонам.

ОБРЯД

О призывании ангелов высоты

Дело начинают в день и час, приличные высоте, и не иначе. Табличку ставят на подставки, свечи зажигают, кадило разжигают мастикою; печать кладут на средину и, глядя на неё, читают призывание трижды.

> *О вы, ангелы высоты N., поставленные над сею четвертью круга, — именами ADONAI, HELOMI, PINE призываю вас: явитесь над табличкою сею мирно и благообразно, и откройте мне то, о чём буду спрашивать, без страха и без обмана.*

Рукопись говорит: ангел является в воздухе над табличкою, и от него исходит роса или влага, падающая на воск; и по сей росе познаётся, что явление истинно. Прошение излагают кратко, и по получении ответа благодарят и отпускают.

Правила, соблюдаемые строго

- Не смешивать воск и свечи разных высот.
- Не призывать ангелов одной высоты во время другой.
- Не спрашивать о том, что не относится к власти этой высоты.
- Табличку по окончании дела хранить завёрнутой в чистое полотно.

Из всех пяти книг свода эта — самая краткая и самая согласная сама с собою: в ней нет ни принуждения, ни угроз, ни цепей, а лишь порядок времени, цвета и прошения.

ПРИЛОЖЕНИЕ ПЕРВОЕ

О разночтениях

Книга сия не дошла до нас в единственном и бесспорном виде. Ниже собрано то, что имеет значение для чтения: где списки расходятся и чему в них можно доверять.

Имена ангелов

Имена даны в написании Sloane 2731; в Harley 6483 они писаны иначе, местами до неузнаваемости, и полного согласия между списками нет ни в одном имени, кроме Гавриила.

Цвета воска

Порядок цветов — белый, красный, зелёный, чёрный — одинаков в списках, но третий цвет иные рукописи называют бледно-зелёным.

Мера таблички

Шесть дюймов в длину и в ширину — мера Sloane 2731; иные списки говорят просто «в ладонь».

ПРИЛОЖЕНИЕ ВТОРОЕ

Указатель имён

Имена этой книги в один алфавит: русское написание, латинское и место в росписи.

Алимиэль — Alimiel, первая альтитуда
Армон — Armon, вторая альтитуда
Афириза — Aphiriza, вторая альтитуда
Бархиэль — Barchiel, четвёртая альтитуда
Борахиэль — Borachiel, первая альтитуда
Габиэль — Gabiel, четвёртая альтитуда
Гавриэль — Gabriel, первая альтитуда
Гедиэль — Gediel, четвёртая альтитуда
Гедобонаи — Gedobonai, третья альтитуда
Гелисон — Helison, первая альтитуда
Геломирос — Gelomiros, третья альтитуда
Генон — Genon, вторая альтитуда
Гереймон — Gereimon, вторая альтитуда
Герон — Geron, вторая альтитуда
Делиэль — Deliel, четвёртая альтитуда
Каптиэль — Captiel, четвёртая альтитуда
Лебес — Lebes, первая альтитуда
Саранана — Saranana, третья альтитуда
Элифаниясаи — Eliphaniasai, третья альтитуда
Эломния — Elomnia, третья альтитуда



Сим кончается книга четвёртая Лемегетона, переложенная на русский язык и снабжённая чертежами по описаниям подлинника.